

# Projet de généalogies orales et d'histoires familiales en Afrique

# Guide de dépannage de la technologie Oral Généalogies

# Table des matières :

1.	Sou	utien				
	A.	Accès au Wiki pour les informations d'installation, de configuration et de mise à nivea	u <u>Page 2</u>			
	В.	Accéder à la chaîne de soutien African Oral Gen et poster un problème	Page 2			
2.	Exigences matérielles et logicielles					
	A.	Application mobile (Oral Genealogies de FamilySearch)	Page 3			
	В.	CAT (Contractor Audit Tool - Outil d'audit du contractant)	Page 3			
	C.	Legacy	Page 3			
	D.	Scanneur	Page 3			
	E.	Ordinateur	Page 3			
3.	Erreurs courantes avec les solutions					
	A.	Application mobile	<u>Pages 4</u> à 7			
	В.	CAT	<u>Pages 8</u> à 25			
	C.	Legacy	<b>Page 27</b>			
	D.	Scanneur	<b>Page 2</b> 7			
4.	Acr	ronymes, abréviations et définitions				
	A.	Sigles	Page 28			

## **SOUTIEN**

A. Liens vers le wiki FamilySearch pour obtenir des informations sur l'installation, la configuration et la mise à niveau.

( www.familysearch.org/en/wiki/AFOG:Home )

- a. Page d'accueil du wiki FamilySearch
- b. Téléphone mobile
  - i. Configurer le téléphone portable
  - ii. Installation de l'application mobile FamilySearch Oral Genealogies
  - iii. Mettre à jour l'application mobile Oral Genealogies
  - iv. Bonnes pratiques
- c. Demandes approuvées par des tiers
  - i. Configuration du scanner
  - ii. Configuration du Legacy
    - 1. Création d'un fichier Legacy
  - iii. Configuration du logiciel antivirus Malwarebytes
- d. Informations sur l'outil d'audit du contractant (CAT)
  - i. Guide de formation CAT
  - ii. Recopie/Retravailler les interviews dans le CAT
- B. Accéder à la chaîne de « Global Oral Gen Support » et poster un problème.
  - a. Comment accéder au Groupe de "Global Oral Gen Support" (Soutien à la Généalogie Orale) sur WhatsApp
    - Donnez votre numéro WhatsApp à votre Gestionnaire des Opérations (Operations Manager) et il demandera au responsable du support technique utilisateur de vous ajouter au groupe de support.
  - b. Comment poster correctement un problème sur le Groupe "Global Oral Gen Support" (Soutien à la Généalogie Orale)
    - i. Joignez une photo du problème.
    - ii. Rédigez un court message sur le problème.
    - iii. Ajouter votre numéro du contractant au message
    - iv. Le responsable du support technique aux utilisateurs répondra dès qu'ils le pourront.

REMARQUE : Veuillez ne pas envoyer de message privé au responsable du support technique de l'utilisateur jusqu'à ce qu'il réponde à votre message sur le groupe d'assistance.

## Exigences matérielles et logicielles

- A. Spécifications des téléphones portables
  - a. Téléphone intelligent Android (pas d'iPhones ou de tablettes)
  - b. Versions Android 6 à 12
  - c. Carte SD amovible

REMARQUE : Tous les téléphones mobiles achetés dans le pays (non prêtés par FSI) peuvent rencontrer des problèmes avec l'application mobile et le transfert des interviews.

- B. Spécifications CAT
  - a. Windows 10 (CAT ne fonctionne pas sur Windows 7, 8 ou 9)
  - b. Processeur quadricœur
  - c. Processeur i5 ou supérieur
  - d. Processeur d'au moins 2,7 GHz
  - e. Au moins 12 Go de RAM (plus c'est mieux)
- C. Spécifications héritées
  - a. Windows 10
  - b. Plus de 500 Mo de stockage informatique
  - c. Connexion réseau
  - d. 8 Go de RAM ou plus

REMARQUE : Téléchargez la version Deluxe du programme Legacy à partir de <a href="http://jobsinafrica.org/collect\_oral\_genealogy.php">http://jobsinafrica.org/collect\_oral\_genealogy.php</a>. Demandez une clé de téléchargement à votre Gestionnaire des Opérations (Operations Manager).

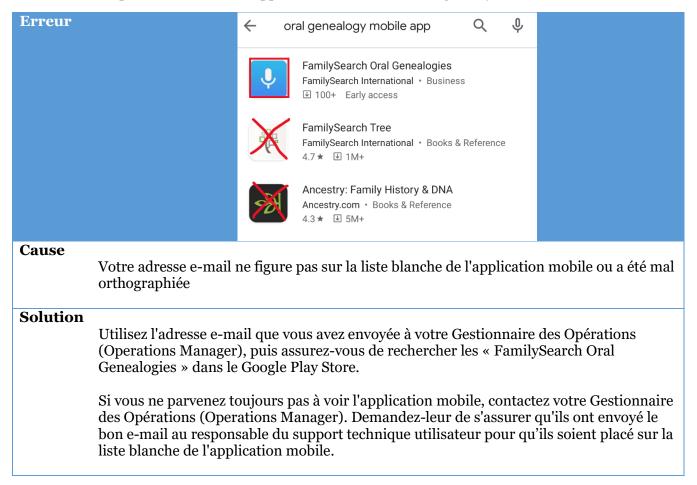
- D. Spécifications du scanner
  - a. Ordinateur portable fonctionnant sous Windows 10 (fonctionnera pour Windows 7 mais non recommandé)
- E. Spécifications de l'ordinateur (pour de meilleurs résultats)
  - a. Windows 10
  - b. Processeur quadricœur
  - c. Processeur I5 ou supérieur
  - d. Processeur d'au moins 2,0 GHz
  - e. Au moins 8 Go de RAM

**REMARQUE :** N'utilisez pas les ordinateurs de FSI pour des activités de généalogie non orale et ne téléchargez pas de logiciels non liés au projet sur des ordinateurs prêtés par FSI.

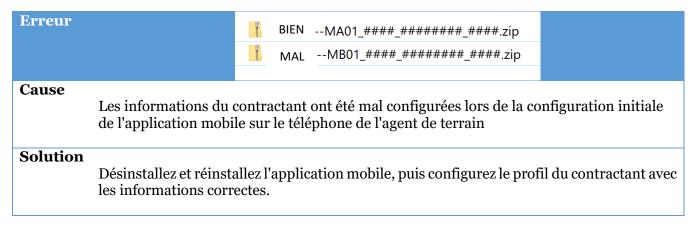
# Erreurs courantes avec les solutions

# A. Application mobile

Erreur 1 : Impossible de trouver l'application mobile sur le Google Play Store



Erreur 2 : Mauvais ID du contractant sur les fichiers transférés



Remarque : Si l'agent de terrain a déjà collecté des interviews avec le mauvais identifiant du contractant, rassemblez ces interviews dans un autre dossier et contactez le responsable du support technique utilisateur du groupe de soutien oral en Afrique. (Oral Gen Support).

Lorsque le nouveau profil du contractant est configuré, assurez-vous de ne pas cliquer sur « Corriger » avant d'avoir tout vérifié dans la fenêtre contextuelle.



REMARQUE : Si vous obtenez vos téléphones d'un autre fournisseur, assurez-vous de désinstaller et de réinstaller l'application mobile, car leurs informations peuvent toujours être attachées à ce téléphone.

Erreur 3 : Date/heure incorrecte lors de la création d'un nouvel interview



#### **Cause**

Lorsque la batterie du téléphone est retirée pour se charger sur le terrain, la date et l'heure reviennent aux paramètres d'usine.

#### Solution

Lorsque l'application mobile vous le demande, ne cliquez pas sur « OK ». Veuillez cliquer sur « ALLER AUX PARAMÈTRES » et fixez la date et l'heure à la date et à l'heure actuelles.

REMARQUE: Si la date et l'heure sont incorrectes lors de l'exécution de l'interview sur le CAT ou au ROC, l'interview échouera et ne pourra pas être facilement résolue sans l'aide du responsable du support technique utilisateur du groupe de soutien oral en Afrique.

Erreur 4 : Les photos ne sont pas enregistrées sur l'interview

#### Erreur

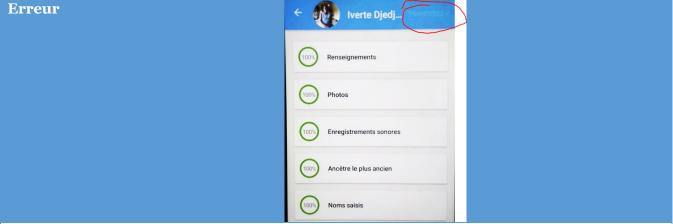
#### Cause

La mémoire du téléphone est soit pleine, soit le téléphone n'enregistre pas les données de l'appareil photo.

#### **Solution**

Vérifiez l'espace disponible sur le téléphone et la carte SD. S'il y a de l'espace disponible, fermez l'application et redémarrez le téléphone. Lorsque le téléphone se rallume, essayez de reprendre les photos.

Erreur 5: Pas de bouton de transfert à 100 %

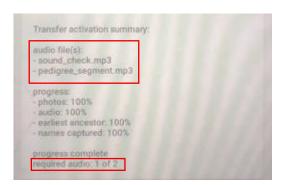


#### Cause

L'application mobile n'est pas mise à jour vers la version actuelle ou l'un des fichiers audio est manquant.

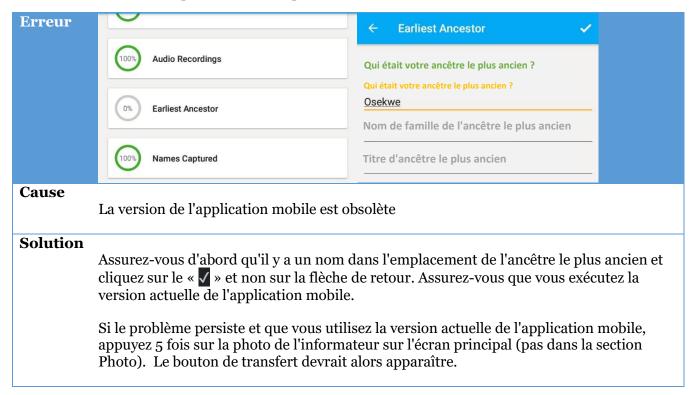
#### **Solution**

Appuyez 5 fois sur la photo de l'informateur à l'écran (pas dans la section Photos) jusqu'à ce que cette fenêtre de débogage s'affiche.



Lorsque cet écran s'affiche, vérifiez que **sound\_check.mp3**, **pedigree\_segment.mp3** et **le family\_story.mp3** sont tous répertoriés et que l'audio requis est de 2 sur 2. Si le problème persiste, contactez le responsable de l'assistance technique utilisateur sur WhatsApp.

Erreur 6 : L'ancêtre le plus ancien n'est pas à 100 %, même avec un nom

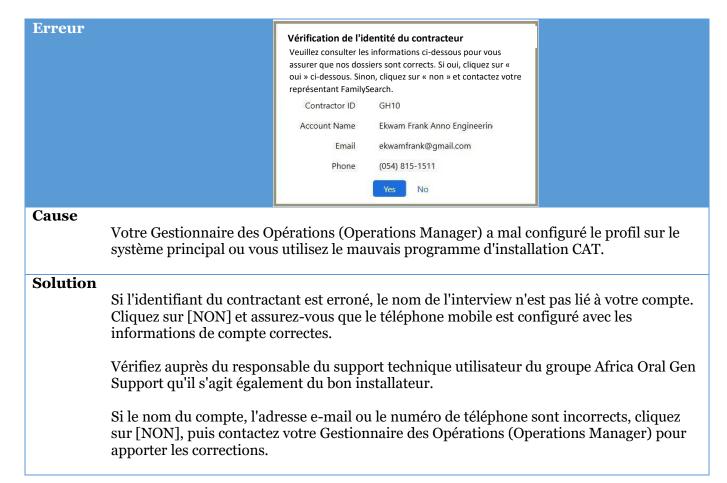


#### NOTE:

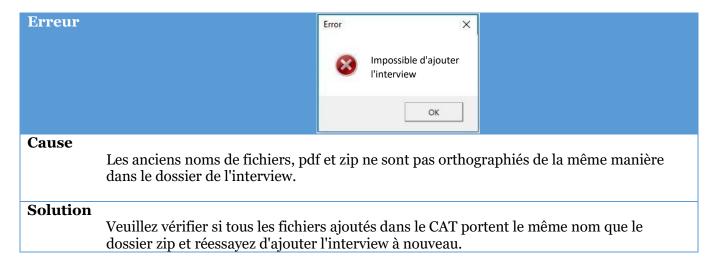
Lorsqu'il y a une nouvelle mise à jour pour l'application mobile, **NE CLIQUEZ PAS** sur « DÉSINSTALLER » ou supprimer l'application mobile. Utilisez le Google Play Store et « METTRE À JOUR » l'application. Si vous désinstallez ou supprimez l'application mobile, toutes les interviews que vous avez recueillies seront effacées du téléphone.

### **B.CAT**

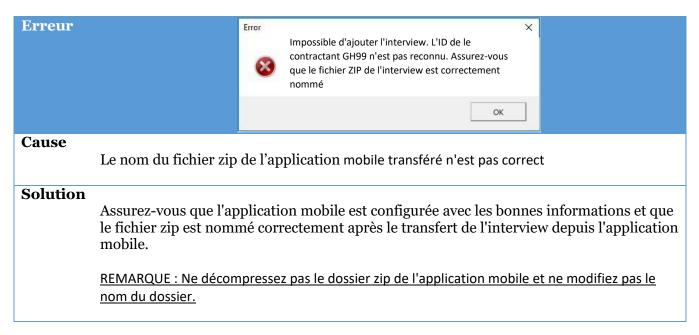
Erreur 1 : ID du contractant, nom de compte, adresse e-mail, téléphone erronés lors de la première exécution



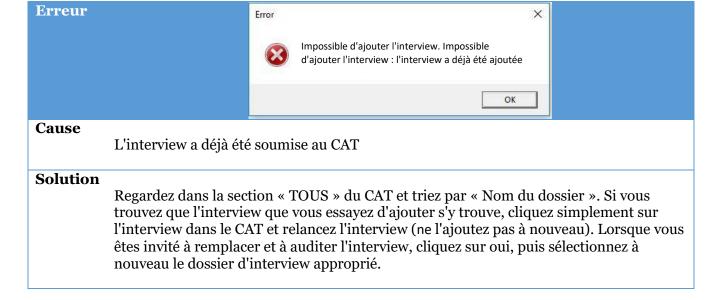
Erreur 2 : Impossible d'ajouter une interview lors de la première exécution de CAT



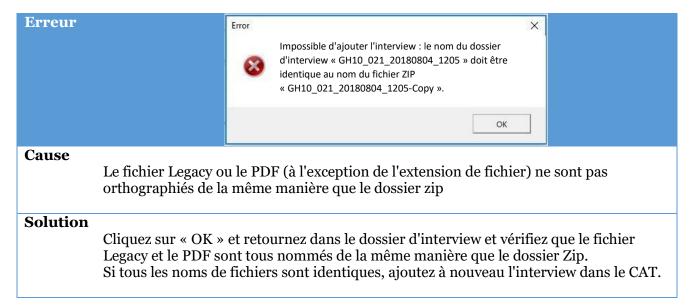
Erreur 3: L'ID du contractant n'est pas reconnu



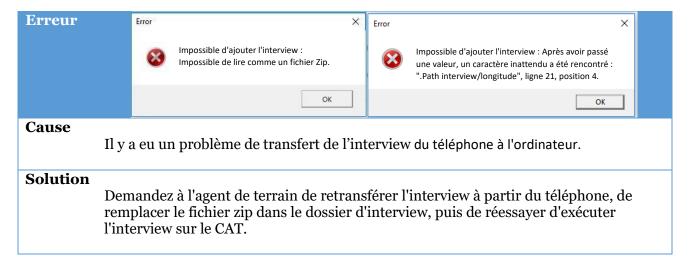
Erreur 4 : L'interview a déjà été ajoutée au CAT



Erreur 5 : Les dossiers ne sont pas nommés de la même manière



Erreur 6 : Fichiers corrompus ou mal formatés



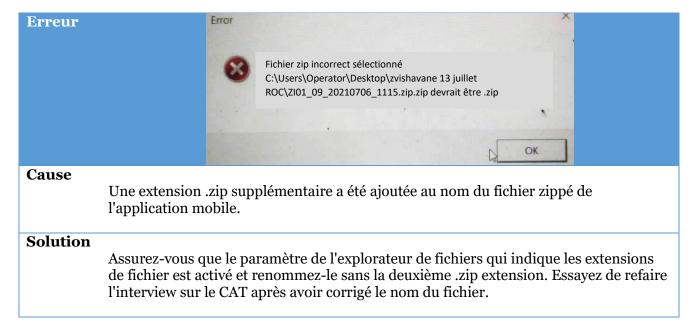
Erreur 7 : Fichiers en dehors du dossier dans le fichier zip



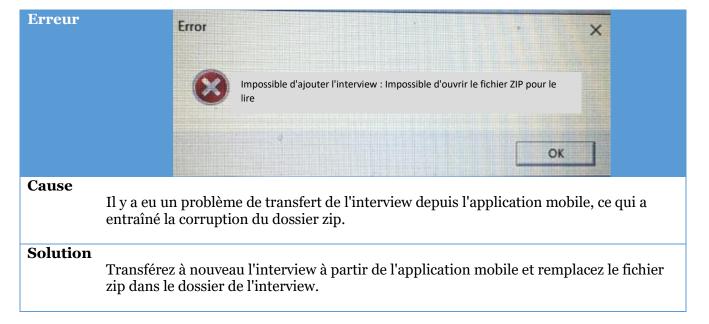
#### Solution

Transférez à nouveau l'interview depuis l'application mobile et remplacez le fichier zip dans le dossier de l'interview. Rediffusez l'interview dans le CAT.

Erreur 8: Le fichier Zip contient .zip.zip



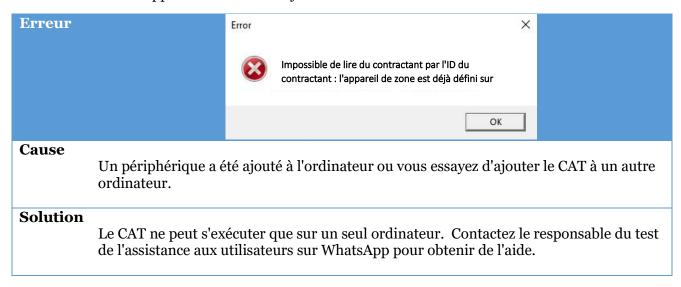
Erreur 9 : Impossible d'ouvrir le fichier ZIP pour la lecture



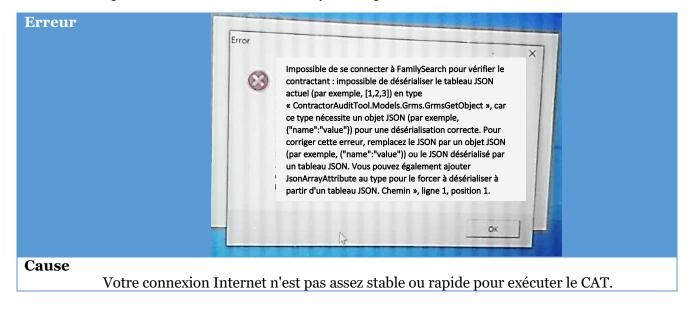
Erreur 10 : CAT se ferme lors de la tentative d'ajout d'une interview/d'un retravail d'interview

Erreur	Le CAT se ferme lors de la tentative d'ajout/retravail de l'interview
Cause	Le fichier zip de l'interview n'est pas dans le bon format.
Solution	Assurez-vous d'avoir suivi les instructions de soumission contenues dans le document Wiki intitulé :  Contractor Submission Resubmission Instructions with Mobile App.pdf

Erreur 11 : L'ID de l'appareil de zone est déjà défini



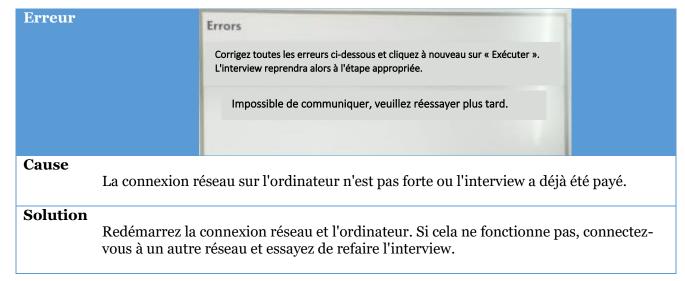
Erreur 12 : Impossible de se connecter à FamilySearch pour vérifier le contractant



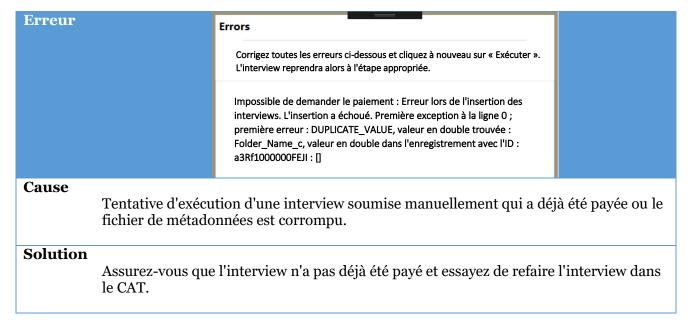
#### **Solution**

Connectez-vous à un autre réseau et redémarrez votre ordinateur. Essayez ensuite d'ouvrir à nouveau le CAT.

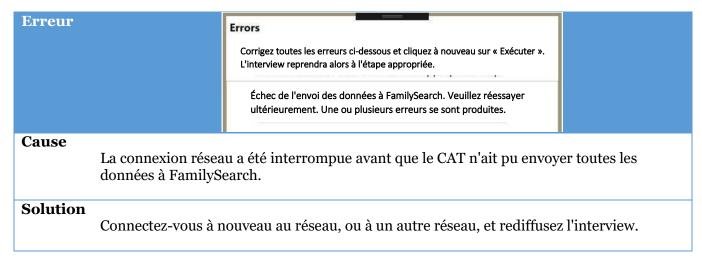
Erreur 13: Impossible de communiquer



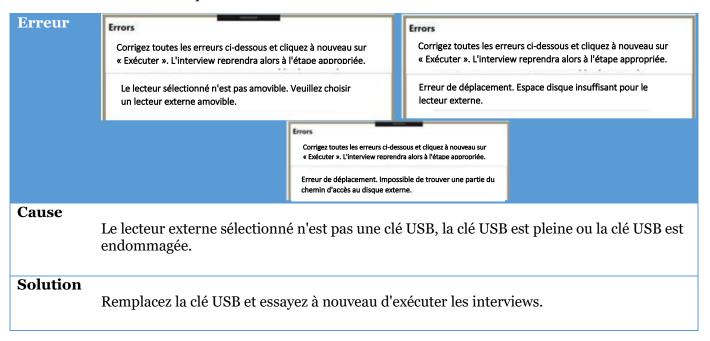
Erreur 14: Impossible de demander le paiement



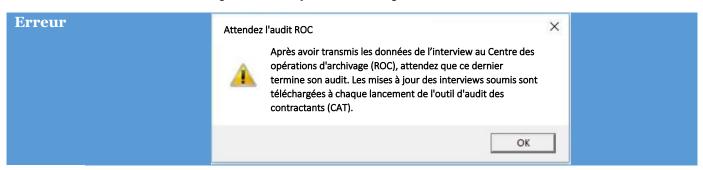
Erreur 15 : Échec de l'envoi des données à FamilySearch



Erreur 16: Erreurs de disque externe



Erreur 17: L'interview est bloqué sur Ready ou Rework après l'échec du ROC

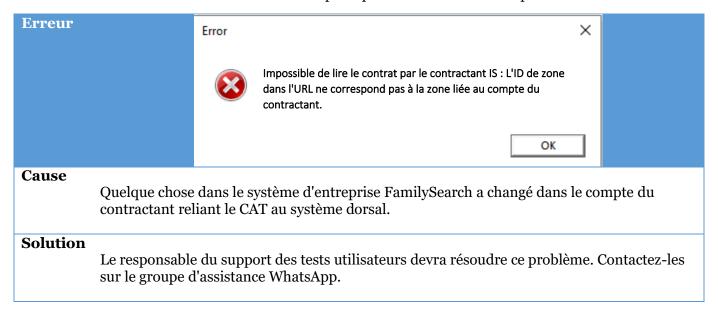


L'interview retravaillée n'a pas été adoptée au ROC (attendez que cela se produise).

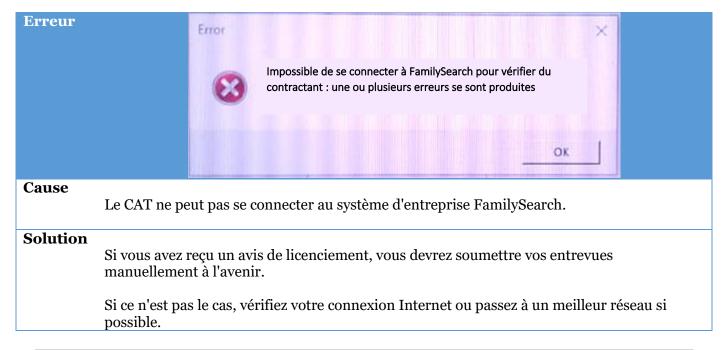
#### **Solution**

Fermez le CAT, redémarrez votre ordinateur, puis rouvrez-le. Recherchez ensuite l'interview dans la section ALL du CAT et triez par nom de dossier pour identifier l'état de l'interview et où elle se trouve.

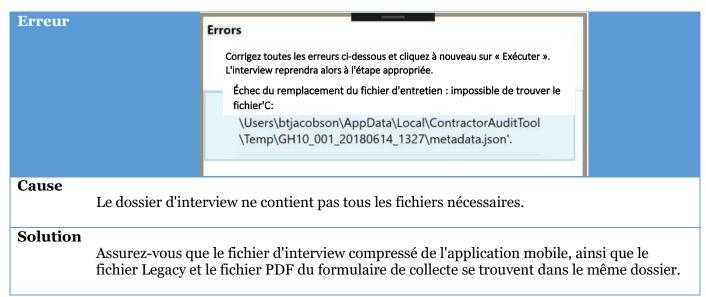
Erreur 18 : L'ID de zone dans l'URL ne correspond pas à la zone liée au compte du contractant



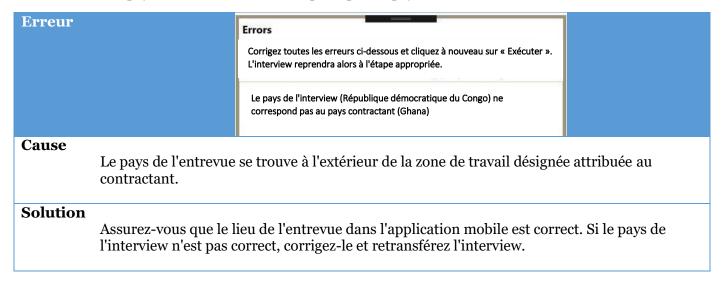
Erreur 19 : Impossible de se connecter à FamilySearch pour vérifier le contractant.



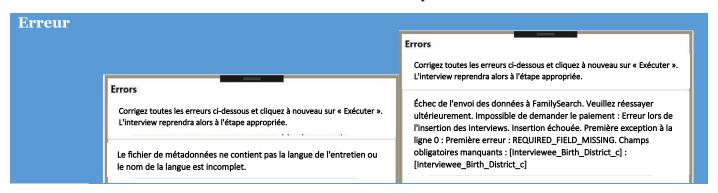
Erreur 20: Échec du remplacement du fichier d'interview

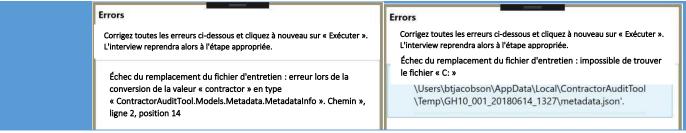


Erreur 21: Le pays de l'interview ne correspond pas au pays du contractant



Erreur 22: Le fichier de métadonnées a été modifié ou manquant



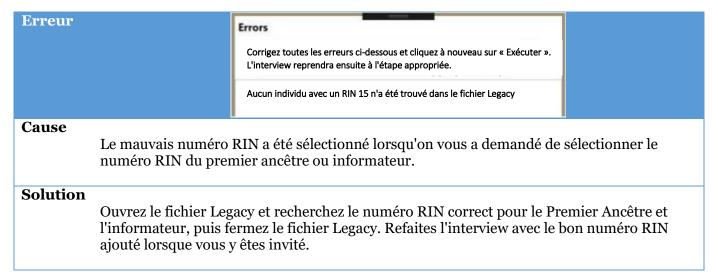


Le dossier zip contenant le fichier de métadonnées a été corrompu lors du transfert à partir du téléphone mobile, ou le fichier de métadonnées a été modifié.

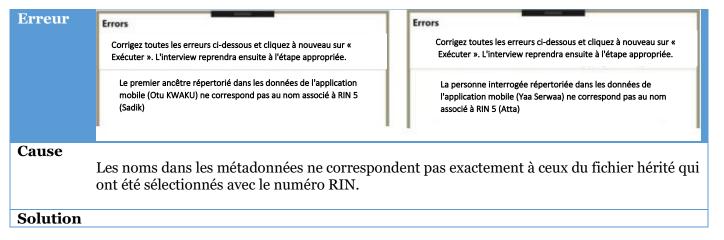
#### **Solution**

Retransférez l'interview depuis l'application mobile et relancez-la sur le CAT.

Erreur 23: Aucune personne avec RIN n'a été trouvée dans le fichier Legacy



Erreur 24 : Aucune correspondance du nom dans les données de l'application mobile

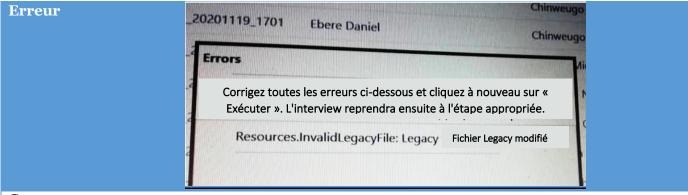


Comparez l'orthographe du Premier Ancêtre et de l'Informateur dans le fichier de métadonnées avec l'orthographe du fichier Legacy. Corrigez l'orthographe dans le fichier hérité ou corrigez l'orthographe dans l'application mobile et retransférez.

Après avoir vérifié que l'orthographe des noms est correcte, rediffusez l'interview dans le CAT.

<u>REMARQUE</u>: S'il y a un espace vide avant ou après le nom dans l'application mobile (ou le fichier hérité), le CAT affichera la même erreur.

Erreur 25: Fichier hérité modifié



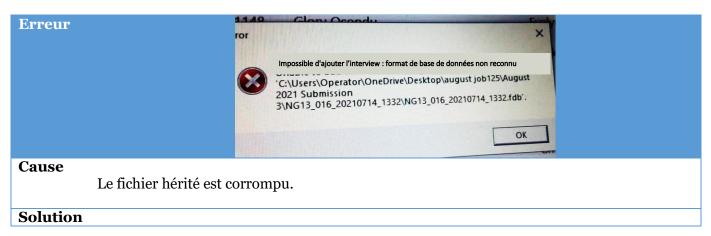
#### Cause

La copie d'un ancien fichier d'interview et la suppression de son contenu au lieu de créer un nouveau fichier hérité provoqueront cette erreur.

#### **Solution**

Revenez au formulaire de collecte papier et retapez l'intégralité du fichier généalogique dans legacy. Après cela, remplacez le fichier Legacy.fdb par le nouveau fichier Legacy.fdb et relancez l'interview.

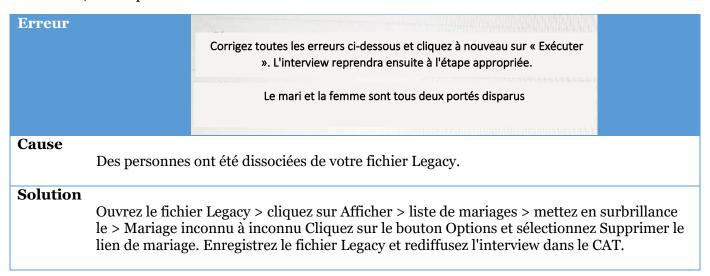
Erreur 26 : Format de base de données non reconnu



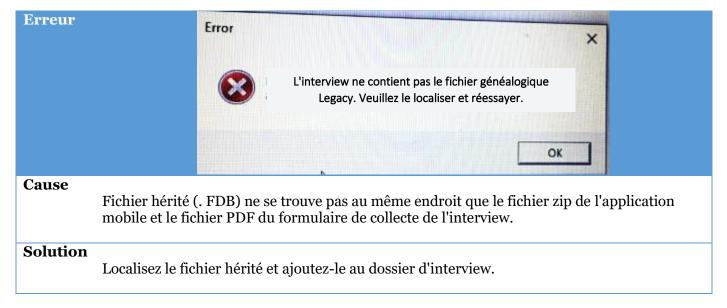
Étant donné que cette erreur est liée à la corruption du fichier hérité, il existe deux façons de résoudre ce problème.

- 1. Suivez les étapes décrites à <u>la http://support.legacyfamilytree.com/article/AA-00749/0/How-to-Check-Repair-your-family-file.html</u>
- 2. Ouvrez un nouveau fichier Legacy et retapez tout ce qui se trouve sur la feuille de collection

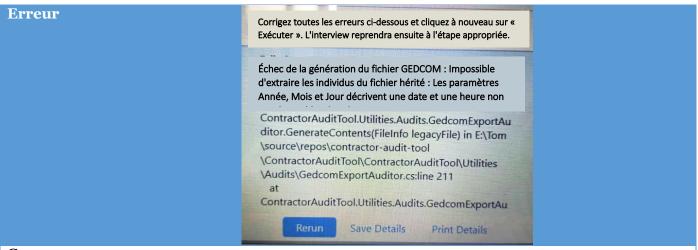
Erreur 27: Manque à la fois le mari et la femme



Erreur 28: Fichier de pedigree Legacy manquant



Erreur 29 : Échec de la génération du fichier GEDCOM : Contient les « paramètres Année, Mois et Jour »

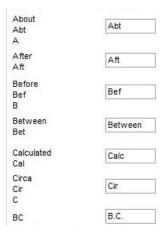


L'une des dates de naissance, de baptême ou de décès contient un préfixe non conventionnel que le CAT n'autorise pas

#### Solution

Ouvrez le fichier Legacy, regardez dans la section « Index » où vous pouvez voir tout le monde dans le fichier Legacy.

Voici une liste des préfixes de date que CAT <u>ne prend pas</u> en charge :



### Le seul préfixe pris en charge est EST

Une fois que toutes les dates sont correctes dans l'ancien fichier, essayez d'ajouter à nouveau l'interview et d'exécuter l'interview sur le CAT

Erreur 30 : Âge de la personne interrogée non valide

Erreur	Erreurs
	Corrigez toutes les erreurs ci-dessous et cliquez à nouveau sur « Exécuter ». L'interview reprendra ensuite à l'étape appropriée.
	Données non valides concernant les personnes interrogées. Année 55

Il y a deux causes à ce problème :

Premièrement : le téléphone qui recueillait l'interview n'était pas réglé à la bonne date. Cela empêche les fichiers d'interview d'être correctement définis.

Deuxièmement : L'âge de l'informateur a été fixé comme l'année dans le fichier Legacy, ce qui a amené le CAT à calculer l'âge comme étant différent de ce que l'informateur a dit à l'agent de terrain.

#### **Solution**

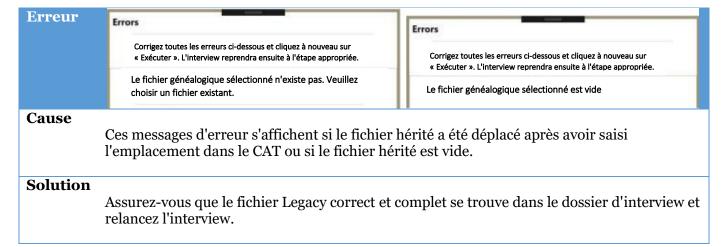
Pour la première cause :

Refaites l'interview avec la date et l'heure correctes.

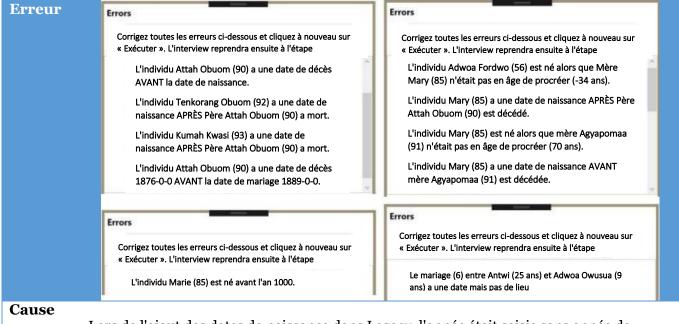
Pour la deuxième cause :

Ouvrez le dossier Legacy et vérifiez l'année de naissance du dénonciateur. Si l'année de naissance est correcte, ouvrez l'interview dans l'application mobile et voyez si l'âge correspond à la date de naissance donnée par l'informateur.

Erreur 31: Le fichier Pedigree n'existe pas ou est vide



Erreur 32 : Les âges sont différents entre les parents et les enfants

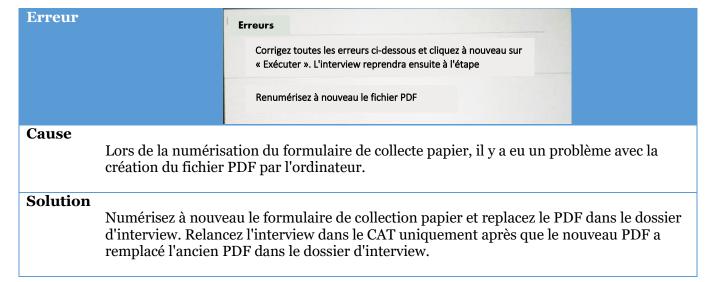


Lors de l'ajout des dates de naissance dans Legacy, l'année était saisie sans année de naissance précise.

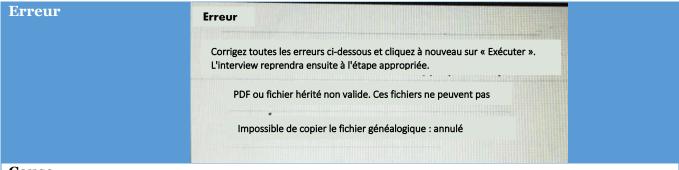
#### **Solution**

Ouvrez le fichier Legacy et cliquez sur Index. Assurez-vous que toutes les dates de naissance et de décès correspondent à l'année correcte figurant sur le formulaire de collecte. Après avoir corrigé le fichier hérité, enregistrez et fermez le fichier hérité. Lorsque le CAT vous demande de sélectionner à nouveau le fichier zip de l'interview, le fichier hérité corrigé sera associé au fichier.

Erreur 33: Numérisation à nouveau du fichier PDF



Erreur 34 : Impossible de copier le fichier généalogique



Les fichiers PDF ou Legacy ont déjà été soumis dans le CAT avec une interview précédente, ou les fichiers PDF ou Legacy ne sont pas nommés de la même manière que le fichier compressé de l'application mobile transféré.

#### Solution

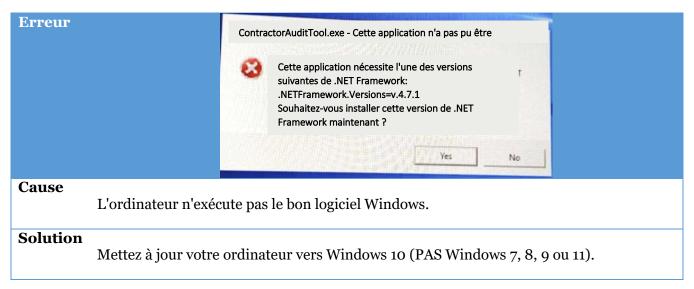
Vérifiez que le fichier PDF ou Legacy n'a pas déjà été soumis au TASC lors d'une entrevue antérieure.

Vérifiez que le nom du fichier PDF, le fichier hérité et le fichier compressé de l'application mobile portent le même nom (à l'exclusion des extensions de fichier).

Erreur 35: PDF introuvable

Erreur		Errors		
		Corrigez toutes les erreurs ci-dessous et cliquez à nouveau sur « Exécuter ». L'interview reprendra ensuite à l'étape appropriée.		
		Fichier PDF D:\Dossiers de test\Interviews enregistrés		
		\GH10_001_20180614_1327		
		\GH10_001_20180614_1327.pdf cannot be found.		
Cause				
	Le PDF est intr	introuvable dans le dossier de l'interview ou n'est pas nommé correctement		
Solution			$\dashv$	
		ue le pdf numérisé se trouve dans le même dossier que le reste des dossier et qu'il est nommé correctement.	S	

Erreur 36 : Installer la version du .NET Framework



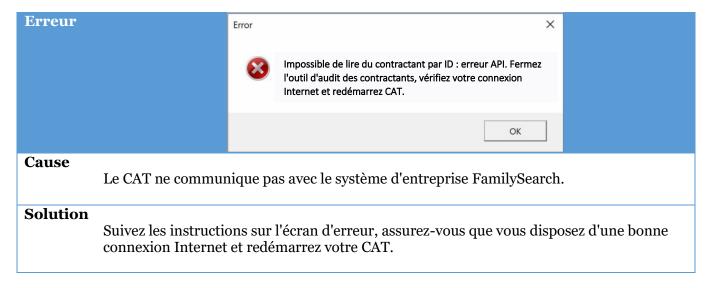
Erreur 37 : L'écran de chargement CAT est bloqué sur l'archivage ou la migration



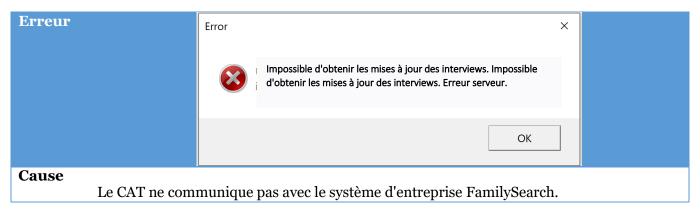
Erreur 38 : Format de la chaîne d'initialisation



Erreur 39: Erreur API



Erreur 40 : Impossible d'obtenir des mises à jour pour les interviews : Erreur de serveur



### Solution

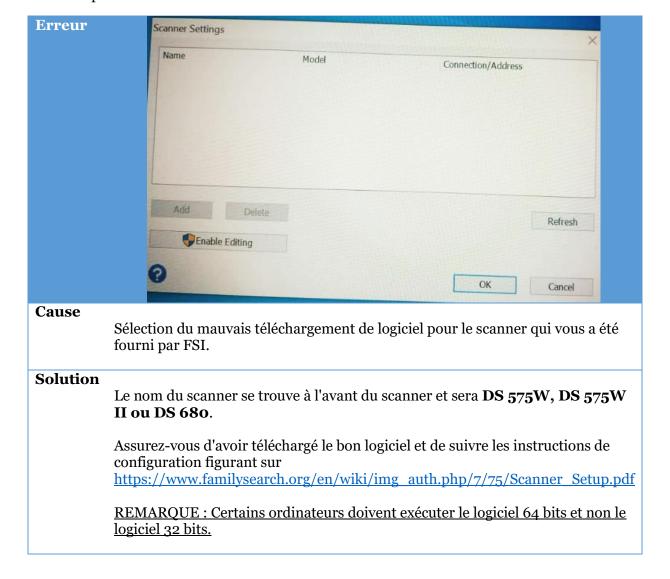
Redémarrez votre réseau et redémarrez votre ordinateur, puis essayez à nouveau d'accéder au CAT.

# C. Legacy

Erreur	TOUTES les erreurs de l'arbre généalogique de l'héritage (Legacy 9)
Cause	Toutes les erreurs sont propres à l'ancienne version et disposent de nombreuses méthodes de dépannage
Solution	Veuillez vous référer au site Web de dépannage de l'ancien modèle : <a href="http://support.legacyfamilytree.com/category/11/0/10/Error-Messages-Problems/">http://support.legacyfamilytree.com/category/11/0/10/Error-Messages-Problems/</a>

## D. Scanner

Erreur 1 : Impossible de trouver le nom ou le modèle du scanner



# Acronymes, abréviations et définitions

- A. CAT Contractor Audit Tool Outil d'audit du contractant
- B. ROC Remote Operations Center Centre d'opérations à distance (se référant au Ghana)
- C. Application mobile Application mobile FamilySearch Oral Genealogies
- D. PDF Portable Document Format Format de document portable (copie numérisée du formulaire de collection)
- E. FDB Family Database Base de données sur les familles (le type de fichier des anciens fichiers)
- F. FSI FamilySearch International